



DIE BEI DEN MESSUNGEN VERWENDETEN NORMALE SIND AUF DIE NATIONALEN NORMALE BEI DER PHYSIKALISCH-TECHNISCHEN BUNDESANSTALT RÜCKGEFÜHRT.

THE STANDARDS USED FOR THE MEASUREMENTS ARE TRACEABLE TO THE NATIONAL STANDARDS AT THE PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT.

Prüfschein

Test certificate

Nummer

Number

KH-26-00085

Gegenstand

Object

Tragbares Temperaturmessgerät mit zwei austauschbaren Fühlern

Identifikation

Identification

Anzeigegerät: 1791090

Fühler 25m: 1791090 / 25m

Fühler 30m: 1791090 / 30m

Hersteller

Manufacturer

Testo AG

79853 Lenzkirch

Antragsteller

Applicant

Alois Bielmeier

Projektierungsbüro

In der Ökelter 5

67149 Meckenheim

Ergebnis

Result

Das Thermometer ist nach PTB-A14.7 als Prüfmittel für die Prüfung von Temperaturmesseinrichtungen in Tanklager geeignet.

2

Anzahl der Seiten

Number of pages

Ort und Datum der Prüfung

Place and date of testing

Bad Kreuznach, 09.02.2026

Gültigkeit der Prüfung bis 08.02.2027

This test is valid until

Stempelzeichen

Marking



26

Der Prüfschein darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

The test certificate may only be reproduced in unchanged form.

Ort und Datum

Place and Date

Stempel

Stamp

Im Auftrag

On behalf of

Im Auftrag

On behalf of



Sandra Clauß

Prüfer

Tester

Andreas Fichtner

Freigabe

Approved

Bad Kreuznach, 10.02.2026

Der Prüfschein wurde maschinell erstellt und erfordert keine Unterschrift.

The test certificate was generated automatically and requires no signature.



Seite 2 zum Prüfschein Nr. KH-26-00085

Page 2 of the test certificate number

Zusätzliche Angaben zum Gegenstand

Additional comments concerning the object

Das tragbare Temperaturmessgerät, Typ testo 720 (Ex-geschützt), besitzt einen Messbereich von -50°C bis $+150^{\circ}\text{C}$ und wird in Verbindung mit zwei Pt-100 Fühler betrieben. (25m und 30m Kabellänge)

Prüfverfahren

Test procedure

Das Thermometer wurde als Einheit im Ölbad durch Vergleichsmessung mit einem PT-100 Normalthermometer (Nr. 201184) geprüft.

Durch die eingeschränkte Verwendung wurde der reduzierte Temperaturbereich von -10°C bis $+40^{\circ}\text{C}$ geprüft. Eine Untersuchung von Einflussgrößen erfolgte nicht.

Umgebungsbedingungen

Environmental conditions

Temperatur ($21,7 \pm 1$) $^{\circ}\text{C}$

Messwerte

Measured values

Normal 201184	Prüfling 1791090		Messabweichung		U (k = 2)	
	25m in $^{\circ}\text{C}$	30m in $^{\circ}\text{C}$	25m in $^{\circ}\text{C}$	30m in $^{\circ}\text{C}$	25m in $^{\circ}\text{C}$	30m in $^{\circ}\text{C}$
in $^{\circ}\text{C}$						
-9,940	-10,1	-10,2	-0,16	-0,26	0,10	0,10
-0,060	-0,2	-0,3	-0,14	-0,24	0,10	0,10
10,038	9,9	9,8	-0,14	-0,24	0,10	0,10
19,968	19,9	19,7	-0,07	-0,27	0,10	0,10
29,977	29,8	29,7	-0,18	-0,28	0,10	0,10
39,982	39,9	39,7	-0,08	-0,28	0,10	0,10

Die Messabweichungen des Thermometers mit den beiden Fühlern sind bei der Auswertung der Vergleichsmessung nach PTB-A 14.7 Nr. 3.1.3 c) zu berücksichtigen.

Messunsicherheit

Uncertainty of measurement

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor $k = 2$ ergibt. Sie wurde gemäß dem „Leitfaden zur Angabe der Unsicherheit beim Messen“ (GUM) ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt dann im Regelfall mit einer Wahrscheinlichkeit von annähernd 95% im Falle der Normalverteilung im zugeordneten Überdeckungsintervall.

Hinweise

Notes

Das Gerät wurde mit einem Aufkleber **“Das Gerät wurde nur bei den im Prüfschein genannten Werten geprüft”** versehen.